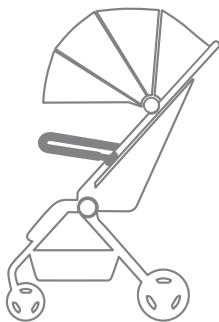




# metro

COMPACT CITY STROLLER

## SUPPORT BAR



[youtube.com/ergobaby](https://youtube.com/ergobaby)

EN

ES

DE

FR

SC

TC

KR

PT

NL

SV

PL

EL

HU

IT

NO

SK

TR

DA

CS

RU

LV

RO

SL

LT

ET

HR

AR

**IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

**⚠ WARNING**

- This product is designed exclusively for use with the Metro Compact City Stroller. Do not use on any item other than the Metro Compact City Stroller
- Follow all instructions for use, including those supplied with the stroller
- Do not use this product as a carry handle
- Avoid serious injury from falls or sliding out. Always use the restraint system and adjust to fit snugly.
- To avoid pinching, keep hands and fingers, especially of children, clear of moving parts.
- Inspect product before each use. Do not use if any part is damaged, broken, torn or missing. Use only replacement parts and accessories supplied and approved by the manufacturer
- ALWAYS lock the parking brake and check stability of the stroller when the stroller is parked and before placing your child in or removing your child from the stroller
- Do not let your child play with this product. Keep away from children when not in use

**CLEANING INSTRUCTIONS**

- **Support Bar:** Wipe clean with cold water and mild detergent. Air dry.
- **Cover:** Use mild detergent when washing. Air dry.

**WARRANTY**

**Disclaimer:** Ergobaby™ uses high quality dyes to ensure a product that will retain its color. There is always a possibility that colors will fade with washing. Ergobaby cannot be held responsible for faded colors due to laundering.

**Warranty:** Please see Ergobaby.com for information about our warranty. The ERGO Baby Carrier, Inc. warrants its products against defects in materials and workmanship. We stand behind all our products and will either repair or replace, free of charge during the first 12 months after purchase (or the first 24 months in the case of its strollers, including the Metro Compact City Stroller and 180 Reversible Stroller, but excluding accessories), any Ergobaby™ product that is defective.

Proof of purchase is necessary and product must be returned for warranty service. Should you have a warranty claim, please contact Ergobaby Customer Service at: US: support@ergobaby.com, or 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu or 0049 40 421 065 0

Warranty Coverage does not extend to damage caused by misuse or any use of the product that is not in accordance with the instructions stated in this manual. Warranty coverage does not extend to any product that has been modified from its original construction in any way. Different or additional warranty rights may exist in the purchaser's jurisdiction. To the extent that different or additional warranty rights exist under the laws of the purchaser's jurisdiction, those warranties shall apply and be in addition to the warranty rights.

**IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Si no se siguen estas advertencias e instrucciones se podrían provocar lesiones graves o letales.

**⚠ ADVERTENCIA**

- Este producto está diseñado para usarse exclusivamente con el cochecito Metro Compact City. No lo use en otro artículo que no sea el cochecito Metro Compact City.
- Siga todas las instrucciones de uso, incluidas las suministradas con el cochecito.
- No utilice este producto como asa de transporte.
- Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos. Use siempre el sistema de sujeción y apriételo para que se ajuste perfectamente.
- Para evitar pellizcos, mantenga manos y dedos, especialmente de niños, alejados de las piezas móviles.
- Inspeccione el producto antes de cada uso. No lo utilice si alguna pieza está dañada, rota, arrancada o ausente. Use sólo accesorios y piezas de repuesto suministrados y aprobados por el fabricante.
- Bloquee SIEMPRE el freno de estacionamiento y verifique la estabilidad del cochecito cuando esté parado y antes de colocar o retirar al niño del cochecito.
- No deje que el niño juegue con este producto. Mantenga el cochecito alejado del niño cuando no se esté usando.

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

- **Barra de Soporte:** Evite una exposición excesiva al sol o al calor, ya que puede causar decoloración o deformación
- **Forro:** Use detergente suave al lavar. Deje secar al aire.

**GARANTÍA**

**Exención de responsabilidad:** Ergobaby™ solamente usa tintes de alta calidad para asegurar que el producto mantenga su color. Siempre hay la posibilidad de que los colores pierdan intensidad con el lavado. Ergobaby no será responsable de que se destiñan los colores.

**Garantía:** Encontrará información sobre nuestra garantía en Ergobaby.com. La compañía Ergo Baby Carrier, Inc. garantiza sus productos contra los defectos de tela y de fabricación. Respalamos todos nuestros productos y, por ello, repararemos o sustituiremos sin ningún cargo, durante los 12 meses después de la compra, o bien durante los 24 primeros meses si se trata de alguno de sus cochecitos, incluidos los modelos Metro Compact City Stroller y 180 Reversible Stroller, pero excluidos sus accesorios, de cualquier producto Ergobaby™ defectuoso. Para beneficiarse del servicio de la garantía, se necesita demostrar la compra y se tienen que devolver el producto. Si tiene una reclamación de garantía, por favor póngase en contacto con atención al cliente de Ergobaby:

EE.UU.: support@ergobaby.com o +1 888-416-4888

ES: garantia@atrevidos.es o 914 855 550

La garantía no cubre los daños derivados de un uso indebido o cualquier uso del producto que no se atenga a las instrucciones descritas en este manual. Tampoco cubre aquellos productos cuya estructura original haya sufrido alteraciones de cualquier tipo. La garantía puede incluir derechos diferentes o adicionales en función de la jurisdicción del comprador. En la medida de que las leyes de la jurisdicción del comprador ofrezcan derechos adicionales o diferentes, estas garantías serán válidas y aplicables, y se añadirán a los derechos aquí especificados.

**WICHTIG – AUFMERKSAM LESEN UND ZUM ZUKÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

Das Nichtbeachten dieser Warnungen und der Anweisungen könnte zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.

**⚠️ WARNUNG**

- Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Gebrauch mit dem Metro Compact City Stroller entwickelt. Verwenden Sie es keinesfalls mit anderen Buggys als dem Metro Compact City Stroller.
- Befolgen Sie alle Gebrauchsanleitungen, einschließlich die mit dem Kinderwagen mitgelieferten Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Tragegriff.
- Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Herausfallen oder Herausrutschen. Schnallen Sie Ihr Kind im Buggy immer mittels der Sicherheitsgurte an und stellen Sie diese gut ein.
- Um ein Einklemmen zu vermeiden, halten Sie Hände und Finger, besonders die von Kindern, von beweglichen Teilen fern.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie es nicht, wenn irgendwelche Teile beschädigt, defekt oder abgerissen sind, oder fehlen. Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte und genehmigte Ersatzteile.
- Benutzen Sie IMMER die Feststellbremse und überprüfen Sie die Stabilität und sicheren Stand des Kinderwagens, wenn dieser abgestellt wird, bevor Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen oder es aus dem Kinderwagen nehmen.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen. Halten Sie es von Kindern fern, wenn es nicht in Gebrauch ist.

**REINIGUNGSHINWEISE**

- **Stützstange** : Wischen Sie das Produkt mit kaltem Wasser und einem milden Reinigungsmittel sauber. An der Luft trocknen lassen.
- **Überzug** : Verwenden Sie zum Waschen ein mildes Reinigungsmittel. An der Luft trocknen lassen.

**GARANTIE**

**Haftungsausschluss:** Ergobaby™ verwendet hochwertigste Materialien und Färbeverfahren, um Farblichkeit beim Produkt zu gewährleisten. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass die Farben beim Waschen leicht verblassen. Ergobaby kann nicht für verblassende Farben, die durch Waschen verursacht wurden, verantwortlich gemacht werden.

**Garantie:** Bitte besuchen Sie [www.ergobaby.de](http://www.ergobaby.de) für Informationen zu Ihrer Garantie. Ergo Baby Carrier, Inc. garantiert für seine Produkte in Bezug auf Material- und Verarbeitungsmängel. Wir von Ergobaby™ stehen hinter allem, das wir produzieren, und werden kostenlos jedes Produkt, das doch einmal defekt sein sollte, innerhalb der ersten zwölf Monate nach Kaufdatum (oder innerhalb der ersten 24 Monate, sofern es sich um einen unserer Kinderwagen einschließlich des Metro Compact City Stroller und des 180 Reversible Stroller, jedoch ausgenommen Zubehör handelt) entweder reparieren oder ersetzen. Um von der Gewährleistung Gebrauch zu machen, müssen Sie das schadhafte Produkt mit Kaufbeleg an uns zurücksenden. Sollten Sie einen Gewährleistungsanspruch geltend machen wollen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

Deutschland/Österreich: [kundenservice@ergobaby.de](mailto:kundenservice@ergobaby.de) oder +49 (0) 40 421 065 0

EU: [kundenservice@ergobaby.de](mailto:kundenservice@ergobaby.de), oder +49 (0) 40 421 065 0

US: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), or 1-888-416-4888

Bei Missbrauch oder einer Nutzung des Produkts, die nicht den Anweisungen in dieser Anleitung entspricht, verfallen jegliche Garantieansprüche. Die Garantieansprüche verfallen, sobald ein Produkt in Hinblick auf seine ursprüngliche Bauart auf irgendeine Weise verändert wurde. Je nach geltender Jurisdiktion des Kunden können unterschiedliche oder ergänzende Garantiebestimmungen Anwendung finden. Im Fall, dass unterschiedliche oder ergänzende Garantiebestimmungen in der Jurisdiktion des Kunden Gültigkeit besitzen, werden diese als Ergänzung der Garantiebestimmungen angesehen.

**IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.****⚠️ AVERTISSEMENT**

- Ce produit est conçu exclusivement pour être utilisé avec la poussette compacte urbaine de modèle Metro. N'utilisez pas ce couvre-jambes sur d'autres modèles de poussette.
- Suivez toutes les instructions d'utilisation, cela inclut les informations fournies avec la poussette.
- N'utilisez pas ce produit en tant que poignée de transport.
- Évitez les blessures graves pouvant survenir suite à des chutes ou des glissades. Utilisez toujours le système de retenue et réglez-le pour qu'il soit bien ajusté.
- Pour prévenir tout pincement, maintenez vos mains et vos doigts, et en particulier ceux des enfants, à l'écart des pièces en mouvement.
- Inspectez le produit avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas lorsqu'une pièce est endommagée, cassée, arrachée ou manquante. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires fournis et approuvés par le fabricant.
- Verrouillez les freins de stationnement et vérifiez la stabilité de la poussette lorsque celle-ci est à l'arrêt, mais aussi avant de placer votre enfant à l'intérieur ou de le retirer de la poussette.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit. Tenez le produit à l'écart des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

- **Barre d'appui** : Essuyer avec de l'eau froide et un produit nettoyant doux. Sécher à l'air libre.
- **Housse** : Utiliser une lessive linge délicat pour le lavage. Sécher à l'air libre.

**GARANTIE**

**Avertissement :** Ergobaby™ utilise des colorants de haute qualité pour permettre au produit de conserver ses couleurs. Il existe toujours un risque que la couleur passe au lavage. Ergobaby ne peut être tenu responsable si la couleur passe à cause du lavage.

**Garantie :** Pour plus d'informations sur notre garantie, connectez-vous sur [Ergobaby.eu](http://Ergobaby.eu). La société Ergo Baby Carrier, Inc. garantit ses produits contre les défauts de matériaux ou de fabrication. Nous garantissons l'ensemble de nos produits et nous remplaçons ou échangeons gratuitement durant les 12 mois suivant l'achat (ou dans les 24 mois dans le cas des poussettes, y compris le Metro Compact City Stroller et le 180 Reversible Stroller, à l'exception des accessoires), tout produit Ergobaby™ défectueux. Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de contacter le service client, en joignant votre preuve d'achat qui vous indiquera la marche à suivre (le renvoi du produit peut être nécessaire). En cas de réclamation concernant la garantie, veuillez contacter le service client Ergobaby à :

États-Unis : [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), ou +1 888-416-4888.

France : [serviceclient@ergobaby.fr](mailto:serviceclient@ergobaby.fr), ou +33 (0)1 42 65 32 03

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou toute utilisation du produit non conforme aux instructions indiquées dans ce manuel. La garantie ne couvre en aucune façon les produits qui ont été modifiés par rapport à leur construction d'origine. Des lois applicables peuvent exister dans la juridiction de l'acheteur offrant des garanties supplémentaires ou additionnelles. Dans le cas où les lois applicables dans la juridiction de l'acheteur offrent des garanties supplémentaires ou additionnelles, celles-ci doivent s'appliquer et s'ajouter aux droits offerts par la garantie.

**重要提示 - 請仔細閱讀並妥善保管, 以備將來查看。  
不遵守該等警告與說明可能導致嚴重受傷或死亡。**

## 警告

- 本产品专为搭配 Metro Compact City 婴儿车使用而设计。请勿在 Metro Compact City 婴儿车以外的物品上使用。
- 请遵循所有使用说明, 包括婴儿车随附的使用说明。
- 请勿将本产品用作手提把手。
- 避免因跌落或滑出导致严重受伤。始终使用安全带系统并调整至舒适的贴合度。
- 为避免夹伤, 确保手和手指, 尤其是孩子的手和手指, 远离活动部件。
- 每次使用前检查产品。如有任何部件出现损坏、破损、裂开或缺失, 请勿使用。仅使用由制造商提供和批准的替换零件和配件。
- 在停放婴儿车时, 以及将孩子放入或抱出婴儿车之前, 务必锁好刹车并检查婴儿车的稳定性。
- 请勿让您的孩子玩本产品。不使用时, 请保管在远离孩子的地方。

## 清洁说明

- 扶手: 冷水混合温和洗涤剂, 擦拭干净, 自然晾干
- 外层: 可搭配温和的洗涤剂, 采用冷水柔和机洗的方式清洗软垫部件, 自然晾干



## 保修

**免责声明:** Ergobaby™ 采用高品质的染料以保证产品能维持原色, 但因洗涤而褪色的可能性必然存在。Ergobaby 不会对因洗涤而褪色的情况负责。

**保修:** 请访问Ergobaby.com查看我们的保修说明, The ERGO Baby Carrier公司保证其产品没有材料和工艺缺陷。我们为任何有缺陷的Ergobaby™产品负责, 所有产品在购买后的前12个月内均可获得免费维修或更换服务(或在婴儿车购买后的前24个月内, 包括Metro 婴儿手推车和180 Reversible 婴儿车, 但配件除外)。获得保修服务需要出示购买证明, 且产品必须返厂保修。如果您有保修索赔需要, 请联系Ergobaby售后服务:

中国: 宝孕高(广州)贸易有限公司, 广州市天河区林和西路157号保利中汇广场A座1607房, 或致电 +86 - 20 - 87073609

因误用、不按本手册说明使用而造成损坏的产品不能保修。以任意方式修改了其原始结构的产品不得保修。根据相关管辖法律的差异, 消费者可能拥有不同或额外的保修权利。如果根据消费者相关管辖法律规定, 还存在不同和额外的保修权利, 则这些保修规定均适用, 并作为原保修权利的补充。

**重要提示 - 請仔細閱讀並妥善保管, 以備將來查看。  
不遵守該等警告與說明可能導致嚴重傷害或死亡。**

## 警告

- 本产品专为 Metro Compact City 婴儿车设计。请勿在 Metro Compact City 婴儿车以外的任何物品上使用。
- 请遵守所有使用说明, 包括婴儿车随附的说明。
- 请勿将本产品用作手提把手。
- 避免坠落或滑出造成严重伤害。始终使用约束系统并进行调整以贴合孩子。
- 为避免挤压, 请保持手和手指远离活动部件, 特别是儿童。
- 每次使用前请检查产品。如果任何部件损坏、破损、撕裂或丢失, 请勿使用。仅使用制造商提供与批准的更换部件与附件。
- 在婴儿车停放时以及将您的孩子放入婴儿车或将其从婴儿车中取出之前, 务必锁定停车制动器并检查婴儿车的稳定性。
- 请勿让孩子玩弄本产品。不使用时请将产品远离孩子。

## 清潔說明

- 扶手: 冷水混合溫和洗滌劑, 擦拭乾淨, 自然晾乾
- 外層: 可搭配溫和的洗滌劑、採用冷水柔和機洗的方式清洗軟墊部件、自然晾乾



## 保修

**免責聲明:** Ergobaby™ 採用高品質的染料以保證產品能維持原色, 但因洗滌而褪色的可能性必然存在。Ergobaby 不會對因洗滌而褪色的情況負責。

**保修:** 請訪問Ergobaby.com查看我們的保修說明, The ERGO Baby Carrier公司保證其產品沒有材料和工藝缺陷。我們為任何有缺陷的Ergobaby產品負責, 所有產品在購買後的前12個月內均可獲得免費維修或更換服務(或在嬰兒車購買後的前24個月之內, 包括Metro 嬰兒手推車和180 Reversible 嬰兒車, 但配件除外)。獲得保修服務需要出示購買證明, 且產品必須返廠保修。如果您有保修索賠需要, 請聯繫Ergobaby™客戶服務: 亞洲: 孕兒坊有限公司, 香港西環德輔道西410號太平洋廣場6樓全層, 或致電 +852 - 2815 0586

因誤用、不按本手冊說明使用而造成損壞的產品不能保修。以任意方式修改了其原始結構的產品不得保修。根據相關管轄法律的差異, 消費者可能擁有不同或額外的保修權利。如果根據消費者相關管轄法律的規定, 還存在不同和額外的保修權利, 則這些保修規定均適用, 並作為原保修權利的補充

중요 - 주의 깊게 읽고 앞으로 참조할 수 있도록 보관하세요.  
이 경고 및 지침을 따르지 않으면 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.

## ⚠ 경고

- 이 제품은 Metro 컴팩트 시티 유모차 전용입니다. Metro 컴팩트 시티 유모차가 아닌 다른 제품에는 사용하지 마세요.
- 유모차와 함께 제공된 지침을 비롯한 모든 사용 관련 지침을 따르세요.
- 이 제품을 운반용 손잡이로 사용하지 마세요.
- 떨어지거나 미끄러짐으로 인한 심각한 부상에 유의하세요. 항상 안전장치를 사용하고 편안하게 맞도록 조정하세요.
- 유아의 손 및 손가락이 끼지 않도록 움직이는 부분에 닿지 않게 하세요.
- 사용하기 전에 항상 제품을 검사하세요. 어떤 부품이라도 손상, 파손, 마모, 분실되었을 경우 사용하지 마세요. 제조업체에서 제공 및 승인한 교체 부품 및 액세서리만 사용하세요.
- 유모차를 주차하고 아이를 유모차에 넣거나 꺼내기 전에 항상 주차 브레이크를 잠근 후 유모차의 안정성을 확인하세요.
- 유아가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하세요. 사용하지 않을 때는 유아가 가까이 가지 못하게 주의하세요.

## 세탁 안내

- **지원 표시 줄:** 찬물과 중성세제로 닦아낸 후 자연건조 하십시오
- **커버:** 커버패드는 찬물로 기계세탁이 가능하며, 순한 세제를 사용하여 약코스로 세탁해주시기 바랍니다. 자연건조 하십시오



## 제품보증

**고지사항:** Ergobaby™ 은 제품의 컬러가 오래 유지되도록 하기 위해 고품질의 염료를 사용합니다. 그러나 세탁으로 인해 컬러가 바랄 가능성은 언제나 있습니다. 에르고베이비는 세탁으로 인한 색 바램에 대해서는 책임지지 않습니다.

**제품보증:** 품질 보증과 관련된 정보는 Ergobaby.com 을 확인해 주십시오. 에르고베이비 캐리어는 제품의 결함에 대해 제품을 보장합니다. 에르고베이비는 모든 제품의 품질을 보증하며, 결함이 있는 Ergobaby™ 제품에 대하여, 구매 후 12개월 (또는 메트로 컴팩트 시티 스토롤러 및 180 리버시블 스토롤러를 포함한 모든 유모차의 경우 24개월, 액세서리 제외) 내에 무료로 수리 또는 교환을 해드립니다. 보증 서비스를 받으시려면 제품 구입에 대한 증거가 필요하며, 회사로 제품을 보내주셔야 합니다. 품질보증 클레임을 원하실 경우, 다음 에르고베이비 고객 서비스 센터로 연락 주십시오. 대한민국: ㈜이플리움, 서울 서초구 서초중앙로 151 청암빌딩 3,4층 / 1577-2969

품질보증 적용범위는 제품에 대한 잘못된 사용, 또는 설명서에 안내된 지침에 따르지 않은 제품 사용으로 인해 야기된 손상의 경우까지 포함하지 않습니다. 품질보증 적용범위는 어떤 식으로든 제품 본래의 모양을 변형시킨 제품까지 포함하지 않습니다. 제품 구매자의 관할 사법권(미국의 경우에 해당됨- 번역자 주) 내에 추가적인 품질보증 권리가 존재할 수 있습니다. 제품 구매자의 관할 사법권의 법에 추가적인 품질보증 권리가 존재할 경우, 그러한 품질보증의 내용이 적용될 수 있고 에르고베이비의 품질보증 권리에 추가될 수 있습니다.

## IMPORTANTE - LEIA CUIDADOSAMENTE E MANTENHA PARA FUTURA REFERÊNCIA.

Não seguir esses alertas e instruções poderá causar graves lesões ou morte.

## ⚠ AVISO

- Este produto foi projetado exclusivamente para uso com Carrinho de Passeio Metro Compact City. Não use em outro item além do Carrinho de Passeio Metro Compact City.
- Siga todas as instruções de uso, incluindo aquelas fornecidas junto com o carrinho de passeio.
- Não use este produto como uma alça de transporte.
- Evite graves lesões de quedas ou escorregamentos. Use sempre o sistema de retenção e ajuste-o firmemente.
- Para evitar beliscões, mantenha mãos e dedos, principalmente da criança, afastados das peças móveis.
- Inspeccione o produto antes de cada uso. Não use se alguma peça estiver danificada, quebrada, rasgada ou ausente. Use apenas peças de reposição e acessórios fornecidos e aprovados pelo fabricante.
- Bloquee SEMPRE o freio de estacionamento e verifique a estabilidade do carrinho de passeio quando ele estiver estacionado e antes de colocar ou remover a criança do carrinho.
- Não deixe a criança brincar com este produto. Mantenha afastado de crianças quando não estiver em uso.

## INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

- **Barra de suporte:** Limpe com um pano com água fria e detergente neutro. Seque com ar.
- **Capa:** Use detergente neutro. Seque com ar.



## USUFRUTO DA GARANTIA

**Exoneração de responsabilidade:** A Ergobaby™ utiliza corantes de alta qualidade para garantir um produto que retenha sua cor e não desbote. No entanto, a cor pode começar a desaparecer devido ao excesso de lavagens. A Ergobaby não assume qualquer responsabilidade pela perda de intensidade da cor devido às lavagens. A Ergobaby não assume qualquer responsabilidade pela perda de intensidade da cor devido às lavagens.

**Usufruto da garantia:** consulte Ergobaby.com para mais informações sobre a nossa garantia. A garantia Ergo Baby Carrier, Inc. abrange defeitos materiais e de fabrico. Nós confiamos em todos os nossos produtos, e repararemos ou substituiremos, sem qualquer ônus e durante os primeiros 12 meses depois da compra (ou durante os primeiros 24 meses, no caso dos Carrinhos de Bebê, incluindo o Metro Compact City Stroller e o 180 Reversible Stroller, mas excluindo acessórios), qualquer produto Ergobaby™ que esteja defeituoso. Para isso, deve devolver o produto mediante a apresentação do comprovativo de compra. Para apresentar uma reclamação ao abrigo da garantia, contacte o serviço de apoio ao cliente Ergobaby:

EUA: support@ergobaby.com, ou +1 888-416-4888

UE: customersupport@ergobaby.eu ou +49 40 421 065 0

A Garantia não cobre danos causados pela má utilização do produto ou qualquer tipo de utilização que não esteja de acordo com as instruções apresentadas no manual. A Garantia não cobre qualquer produto cuja construção original tenha sido modificada de alguma maneira. Podem aplicar-se direitos de garantia diferentes ou adicionais consoante a localização do comprador. Caso sejam aplicáveis direitos de garantia diferentes ou adicionais ao abrigo da legislação do país do comprador, estes serão complementares aos direitos de garantia.

## BELANGRIJK – AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

Als u deze waarschuwingen en instructies niet naleeft, kan dit leiden tot ernstig letsel of overlijden.

## ⚠ WAARSCHUWING

- Dit product is exclusief ontworpen voor gebruik met de Metro Compact City Stroller. Gebruik het niet op andere producten dan de kinderwagen van Metro Compact City.
- Volg alle gebruiksinstructies, waaronder de instructies die bij de kinderwagen worden meegeleverd. Gebruik dit product niet als handgreep.
- Voorkom ernstig letsel door vallen of wegglijden. Gebruik altijd het veiligheidssysteem en zorg ervoor dat het goed aansluit.
- Houd handen en vingers, en vooral die van kinderen, uit de buurt van bewegende onderdelen om te voorkomen dat ze klem komen te zitten.
- Controleer het product voorafgaand aan elk gebruik. Gebruik het niet als een onderdeel beschadigd, gebroken of gescheurd is of ontbreekt. Gebruik alleen vervangingsonderdelen en accessoires die zijn geleverd en goedgekeurd door de fabrikant.
- Vergrendel altijd de parkeerrem en controleer de stabiliteit van de kinderwagen wanneer deze is geparkeerd en voordat u uw kind in de kinderwagen plaatst of deze eruit haalt.
- Laat uw kind niet met dit product spelen. Houd het uit de buurt van kinderen weg wanneer het niet worden gebruikt.

## REINIGINGSINSTRUCTIES

- **Steenbalk:** Schoonvegen met koud water en een mild reinigingsmiddel. Aan de lucht laten drogen.
- **Afdekken:** Tijdens het wassen een mild reinigingsmiddel gebruiken. Aan de lucht laten drogen.



## GARANTIE

**Aansprakelijkheidsbeperking:** Ergobaby™ gebruikt verf van hoge kwaliteit om zeker te zijn dat het product z'n originele kleur behoudt. Kleuren kunnen altijd vervagen tijdens het wassen. Ergobaby kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de kleur vervaagt door het wassen.

**Garantie:** Ga naar [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com) voor informatie over onze garantie. De onderneming Ergo Baby Carrier, Inc. waarborgt zijn producten tegen materiaal- en afwerkingsfouten. We staan achter al onze producten en zullen gedurende de eerste 12 maanden na aankoop (of de eerste 24 maanden voor kinderwagens, inclusief de Metro Compact City Stroller en de 180 Reversible Stroller, maar exclusief accessoires) elk defect Ergobaby™-product gratis repareren of vervangen. U dient een bewijs van aankoop te hebben en het product moet worden geretourneerd om aanspraak te maken op garantieservice. Mocht u een garantieclaim hebben, neemt u dan contact op met Ergobaby Customer Service op:

VS: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) of +1 888-416-4888

EU: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) of +49 40 421 065 0

De garantie dekt geen schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik of enig gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de instructies in deze handleiding. De garantie is niet van toepassing op een product waarvan het originele ontwerp op welke manier dan ook is gewijzigd. In het rechtsgebied van de koper is mogelijk een verschillende of bijkomende waarborg van toepassing. Voor zover andere of aanvullende garantierechten bestaan volgens de wetten van de rechtspraak van de koper, zijn die garanties van toepassing en een aanvulling op de garantierechten.

## VIKTIGT – LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan bidra till allvarliga skador eller dödsfall.

## ⚠ VARNING

- Den här produkten är konstruerad enbart för att användas tillsammans med Metro Compact City Stroller. Använd den inte tillsammans med någon annan produkt än Metro Compact City Stroller.
- Följ alla användningsinstruktioner, inklusive de som medföljer barnvagnen.
- Använd inte den här produkten som ett bärhandtag.
- Undvik allvarlig personskada till följd av att barnet ramlar eller glider ut. Använd alltid fasthållningsanordningen och ställ in för bra passform.
- Håll händer och fingrar, i synnerhet barnens, borta från rörliga delar för att undvika klämskador.
- Inspektera produkten före varje användning. Använd den inte om någon del är skadad, trasig, sliten eller saknad. Använd endast reservdelar och tillbehör som levererats och godkänts av tillverkaren.
- Dra ALLTID åt parkeringsbromsen och kontrollera barnvagnens stabilitet när den står parkerad och innan barnet placeras i den eller lyfts ut ur den.
- Låt inte ditt barn leka med den här produkten. Förvara den på avstånd från barnen när den inte används.

## RENGÖRINGSANVISNINGAR

- **Stödstång:** Torka rent med kallt vatten och ett mild tvättmedel. Låt lufttorka.
- **Överdrag:** Använd ett mild tvättmedel vid tvätt. Låt lufttorka.



## GARANTI

**Friskrivningsklausul:** Ergobaby™ använder bara högsta möjliga kvalitet och de säkraste färgpigmenten för att säkerställa en produkt som behåller sin färg men är fri från skadliga kemikalier. Det finns alltid en risk att färger bleknar vid tvätt. Ergobaby kan inte hållas ansvarigt för blekande färger på grund av tvätt.

**Garanti:** Gå till [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com) för information om vår garanti. Ergo Baby Carrier, Inc. garanterar att deras produkter är fria från material- och konstruktionsfel. Vi står bakom alla våra produkter och erbjuder kostnadsfri reparation eller ersättning av alla defekta Ergobaby™-produkter under de första 12 månaderna efter inköp (eller de första 24 månaderna om det är en barnvagn, inklusive Metro Compact City Stroller och 180 Reversible Stroller, dock utan tillbehör). För att garantin ska gälla måste köpebevis uppvisas och produkten returneras. Om du vill utnyttja garantin var vänlig kontakta Ergobaby kundservice i:

USA: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) eller +1 888-416-4888

EU: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) eller +49 40 421 065 0

Garantin gäller inte för skador som uppkommit på grund av felaktig användning eller om produkten har använts på ett sätt som inte finns beskrivet i den här bruksanvisningen. Garantin gäller inte om produktens ursprungliga konstruktion har modifierats på något sätt. Andra eller ytterligare garantier kan förekomma inom köparens jurisdiktion. Om lagstiftningen i köparens land innehåller andra eller ytterligare garantirättigheter ska dessa gälla utöver ovan beskrivna garantirättigheter.

## UWAGA - PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń oraz instrukcji może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci.

## ⚠️ OSTRZEŻENIE

- Produkt został zaprojektowany do wyłącznego użytku z wózkiem Metro Compact City Stroller. Nie używać z żadnym innym wózkiem.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji użytkowania łącznie z tymi, które zostały załączone do wózka.
- Nie używaj tego produktu jako nosidełka.
- Unikaj poważnych obrażeń z powodu upadku lub wypadnięcia. Zawsze używaj systemu szelek bezpieczeństwa i odpowiednio go dopasuj.
- Aby uniknąć przytrafności, należy trzymać ręce oraz palce, szczególnie dzieci, z dala od ruchomych części.
- Sprawdź produkt przed każdym użyciem. Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona, zepsuta, rozerwana lub brakująca. Używaj jedynie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych i zatwierdzonych przez producenta.
- ZAWSZE używaj hamulca i sprawdzaj stabilność, gdy wózek stoi w miejscu, przed włożeniem lub wyjęciem dziecka.
- Nie pozwalaj dziecku na bawienie się produktem. Należy trzymać poza zasięgiem dzieci, gdy produkt nie jest używany.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

- Belka wsparcza: Czyścić zimną wodą z łagodnym detergentem. Osuszenie powietrzem.
- Osłona: Do czyszczenia używać łagodnego detergentu. Osuszenie powietrzem.



## GWARANCJA

**Zrzeczenie się odpowiedzialności:** Ergobaby™ korzysta z najwyższej jakości i najbezpieczniejszych barwników, by zagwarantować produkt, który zachowa kolor i jednocześnie będzie wolny od niebezpiecznych środków chemicznych. Zawsze istnieje prawdopodobieństwo, że kolory wyblakną podczas mycia. Ergobaby nie ponosi odpowiedzialności za kolory, które wyblakły w wyniku prania.

**Gwarancja:** Wejdź na naszą stronę Ergobaby.com, by uzyskać więcej informacji na temat naszej gwarancji. ERGO Baby Carrier, Inc. daje gwarancje na swoje produkty w zakresie wad materiałowych i wykonania. Oferujemy wsparcie w ramach wszystkich naszych produktów i naprawimy lub wymienimy bezpłatnie w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu (lub w ciągu pierwszych 24 miesięcy w przypadku wózków, w tym wózka Metro Compact City Stroller oraz 180 Reversible Stroller, bez akcesoriów), każdy wadliwy produkt Ergobaby™. Dowód zakupu jest niezbędny, a produkt musi zostać zwrócony w ramach usługi gwarancyjnej. W przypadku reklamacji dotyczących gwarancji, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Ergobaby pod adresem:

USA: support@ergobaby, lub 888-416-4888

UE: customersupport@ergobaby.eu lub 0049 40 421 065 0

Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych nadużyciem lub użytkowaniem produktu, które było niezgodne z instrukcjami podanymi w niniejszym podręczniku. Gwarancja nie obejmuje produktu, którego oryginalny kształt został w dowolny sposób zmodyfikowany. W jurysdykcji kupującego mogą obowiązywać inne lub dodatkowe prawa gwarancyjne. W zakresie, w jakim różne lub dodatkowe prawa gwarancyjne istnieją na mocy praw jurysdykcji kupującego, te gwarancje mają zastosowanie i stosuje się je dodatkowo do praw gwarancyjnych.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

## ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το προϊόν αυτό είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση με το παιδικό καρότσι Metro Compact City Stroller. Να μην χρησιμοποιείτε σε άλλο προϊόν εκτός από το Metro Compact City Stroller.
- Τηρείτε όλες τις οδηγίες χρήσης, συμπεριλαμβανομένων και αυτών που παρέχονται με το καρότσι.
- Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πέσιμο ή γλίστρημα έξω από το καρότσι.
- Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλα, ιδίως των παιδιών, μακριά από κινούμενα μέρη, για να μην μαγκώσουν.
- Επιθεωρείτε το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε αν υπάρχουν κατεστραμμένα, σπασμένα, φθαρμένα μέρη ή μέρη που λείπουν. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και αξεσουάρ που παρέχει και εγκρίνει ο κατασκευαστής.
- Ασφαλίστε ΠΑΝΤΑ τα φρένα στάθμευσης και ελέγχετε τη σταθερότητα του καροτσιού, όταν αυτό είναι σταματημένο, πριν βάλετε ή βγάλετε το παιδί σας από το καρότσι.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν. Διατηρείτε το μακριά από παιδιά, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως λαβή μεταφοράς.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- **ράβδος στήριξης:** Σκουπίστε με κρύο νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξήρανση με αέρα.
- **κάλυμμα:** Χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό για το πλύσιμο. Ξήρανση με αέρα.



## ΕΓΓΥΗΣΗ

**Αποποίηση ευθύνης:** Η Ergobaby™ χρησιμοποιεί αποκλειστικά βαφές κορυφαίας ποιότητας που είναι όσο το δυνατόν πιο ασφαλείς, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το προϊόν θα διατηρεί το χρώμα του, χωρίς όμως να περιέχει επικίνδυνες χημικές ουσίες. Υπάρχει, ωστόσο, η πιθανότητα να ξεθωριάσουν τα χρώματα με το πλύσιμο. Η Ergobaby δεν φέρει ευθύνη για χρώματα που έχουν ξεθωριάσει λόγω πλύσιματος.

**Εγγύηση:** Ανατρέξτε στην τοποθεσία Ergobaby.com για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση. Η ERGO Baby Carrier, Inc. καλύπτει με εγγύηση τα προϊόντα της για τυχόν ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Παρέχουμε υποστήριξη για όλα τα προϊόντα μας και θα επισκευάσουμε ή αντικαταστήσουμε, δωρεάν κατά τους πρώτους 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς (ή τους πρώτους 24 μήνες, εάν πρόκειται για καρότσι, όπως τα Metro Compact City Stroller και 180 Reversible Stroller, εξαιρουμένων των προαιρετικών εξαρτημάτων), οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν Ergobaby™. Για να λάβετε υποστήριξη στο πλαίσιο της εγγύησης, απαιτείται η απόδειξη αγοράς, ενώ πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν. Αν έχετε τυχόν απαιτήσεις βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της Ergobaby χρησιμοποιώντας τα εξής στοιχεία:

ΗΠΑ: support@ergobaby.com ή 888-416-4888

EE: customersupport@ergobaby.eu ή 0049 40 421 065 0

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από εσφαλμένη χρήση ή οποιαδήποτε άλλη χρήση του προϊόντος η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες του παρόντος χειριδίου. Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν προϊόντα που έχουν τροποποιηθεί από την αρχική κατασκευή τους με οποιοδήποτε τρόπο. Ενδέχεται να εκχωρούνται διαφορετικά ή πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης ανάλογα με τη δικαιοδοσία του αγοραστή. Στον βαθμό που εκχωρούνται διαφορετικά ή πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη δικαιοδοσία του αγοραστή, οι εν λόγω εγγυήσεις θα ισχύουν επιπρόσθετα των δικαιωμάτων εγγύησης.

## FONTOS - FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

Ha figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket és az utasításokat, az súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

### ▲ FIGYELEM

- A terméket kizárólag a Metro Compact City Stroller babakocsival való használatra tervezték. Ne használja a Metro Compact City Stroller modellen kívül más babakocsikkal.
- Tartsa be a termékkel kapott használati utasítást.
- Előzze meg az esések vagy kicsúszás miatti súlyos sérüléseket. Mindig használja a biztonsági rendszert, és úgy állítsa be, hogy tökéletesen illeszkedjen.
- A becsípődések elkerülése érdekében tartsa a saját, és különösen a gyermek kezét és ujjait a mozgó alkatrészekről távol.
- Minden használat előtt vizsgálja meg a terméket. Ne használja, ha bármely alkatrész sérült, törött, szakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó által biztosított és jóváhagyott tartozékok és cserealkatrészek használhatók.
- MINDIG használja a rögzítőféket és ellenőrizze a babakocsi stabilitását, amikor a babakocsit leparkolja, illetve mielőtt a gyermeket a babakocsiba helyezi, vagy onnan kivesszi.
- Ne hagyja, hogy gyermeke a termékkel játsszon.
- Ne használja a terméket hordozófogantyúként.

### TISZTÍTÁSI UTASÍTÁS

- Támasztó rúd: Törölje tisztára hideg vízzel és enyhe tisztítószerrel. Szárítsa levegőn.
- Borítás: Mosásnál használjon enyhe tisztítószerrel. Szárítsa levegőn.



### GARANCIA

**Felelősségkizárás:** Az Ergobaby™ kizárólag kiváló minőségű festékeket használ, hogy a termékei színtartók legyenek. Mindig fennáll annak a lehetősége, hogy a színek kifakulnak a mosás hatására. Az Ergobaby nem vállal felelősséget a mosás miatt kifakult színekért.

**Garancia:** A garanciával kapcsolatos tudnivalókat lásd az Ergobaby.com weboldalon. Az Ergo Baby Carrier, Inc. garanciát vállal termékeire az anyaghibák és kivitelezési hibák esetére. Kiállunk termékeink mellett, és ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a vásárlást követő 12. hónapig (vagy a 24. hónapig babakocsik esetében, beleértve a Metro Compact City Stroller babakocsit és a 180 Reversible Stroller babakocsit is, a tartozékok kivételével), az Ön által vásárolt Ergobaby™ terméket, ha az meghibásodott/sérült. A garanciális javításhoz a terméket vissza kell juttatni és a vásárlást bizonylattal kell igazolni. Ha garanciális igényét szeretné érvényesíteni, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az Ergobaby ügyfélszolgálatával az alábbi elérhetőségeken:

USA: support@ergobaby.com, vagy +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu, vagy +49 40 421 065 0

A garancia nem terjed ki a termék helytelen, vagy az útmutatóban található utasításoknak meg nem felelő használatára által okozott károkra. A garancia nem terjed ki az olyan termékre, amely az eredeti konstrukcióhoz képest bármilyen módon módosítva lett. A vásárló országának ettől eltérő vagy további garanciális jogok is létezhetnek. Amennyiben ettől eltérő vagy további garanciális jogokat biztosítanak a vevő országának hatályban lévő törvények, ezen garanciák is alkalmazandók a szavatossági jogok mellett.

## IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

La mancata osservanza di queste avvertenze e precauzioni potrebbe provocare ferite gravi o la morte.

### ▲ AVVERTENZA

- Questo prodotto è stato progettato per l'uso esclusivo con il passeggino Metro Compact City Stroller. Non utilizzare su oggetti diversi dal passeggino Metro Compact City Stroller.
- Seguire tutte le istruzioni per l'uso, comprese quelle fornite con il passeggino.
- Evitare lesioni gravi dovute a cadute o scivolamento. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e regolarlo in modo che si adatti perfettamente.
- Per evitare di schiacciarle, tenere mani e dita, soprattutto dei bambini, lontano dalle parti in movimento.
- Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo. Non utilizzarlo se una qualsiasi parte è danneggiata, rotta, strappata o mancante.

Utilizzare solo parti di ricambio e accessori forniti e approvati dal produttore.

- Bloccare SEMPRE il freno di stazionamento e verificare la stabilità del passeggino quando è parcheggiato e prima di posizionare o togliere il bambino.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto. Tenere lontano dai bambini quando non è in uso.
- Non utilizzare questo prodotto come maniglia per il trasporto.

### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Barra paraurti: Pulite con acqua fredda e detersivo delicato. Asciugate all'aria aperta.
- Copertura: Utilizzate un detersivo delicato per il lavaggio. Asciugate all'aria aperta.



### GARANZIA

**Esclusione di responsabilità:** Ergobaby™ utilizza tinte di qualità per assicurare che il prodotto mantenga i suoi colori. C'è sempre la possibilità che i colori sbiadiscano con il lavaggio. Ergobaby non è responsabile della perdita di colore dovuta a lavaggio.

**Garanzia:** Per informazioni sulla nostra garanzia, consultare Ergobaby.com. Ergo Baby Carrier Inc. garantisce i propri prodotti per i difetti di materiali e di fabbricazione. Forniamo assistenza per tutti i nostri prodotti ed effettuiamo riparazioni o sostituzioni gratuite nei primi 12 mesi successivi all'acquisto (o nei primi 24 mesi nel caso dei passeggini, inclusi i modelli Metro Compact City Stroller e 180 Reversible Stroller, ma esclusi gli accessori) per qualsiasi prodotto Ergobaby™ difettoso. Per il servizio di garanzia sono necessarie la prova di acquisto e la restituzione del prodotto. Qualora abbiate una richiesta di intervento in garanzia contattate il nostro servizio clienti Ergobaby:

USA: support@ergobaby.com, o +1 888-416-4888.

UE: customersupport@ergobaby.eu, o +49 40 421 065 0

La garanzia non copre i danni causati da uso improprio o da qualsiasi utilizzo del prodotto non conforme alle istruzioni descritte nel presente manuale. La garanzia non si estende ai prodotti modificati rispetto alla loro forma originale. Possono esistere diritti di garanzia diversi o aggiuntivi a seconda del paese dell'acquirente. Nella misura in cui le leggi vigenti nella giurisdizione dell'acquirente danno diritti di garanzia diversi o aggiuntivi, valgono tali garanzie che si sommano ai diritti di garanzia previsti.



## VIKTIG - LES NØYE OG SPAR FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Unnlattelse av å følge disse advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig skade eller død.

## ⚠ ADVARSEL

- Dette produktet er laget utelukkende for bruk sammen med Metro Compact City-barnevogn. Ikke bruk på noe annet enn Metro Compact City-barnevognen.
- Følg alle bruksanvisninger, inkludert de som følger med barnevognen.
- Unngå alvorlig skade fra fall eller å skli ut. Bruk alltid sikkerhetssele-systemet og juster for å passe godt.
- For å unngå klemming, hold hendene og fingrene, særlig barn, bort fra bevegelige deler.
- Inspiser produktet før hver bruk. Ikke bruk hvis noen del er skadet, ødelagt, revet eller mangler. Bruk bare reservedeler og tilbehør som følger med og er godkjent av produsenten.
- Lås ALLTID parkeringsbremsen og kontroller stabiliteten til barnevognen når barnevognen er parkert og før du plaserer eller fjerner barnet ditt fra barnevognen.
- Ikke la barnet leke med dette produktet. Holdes utilgjengelig for barn når det ikke er i bruk.
- Ikke bruk dette produktet som bærehandtak.

## RENGJØRINGSANVISNINGER

- Støttestang: Tørk rent med kaldt vann og et mildt rengjøringsmiddel. Lufttørk.
- Deksel: Vask med et mildt rengjøringsmiddel. Lufttørk.



## GARANTI

**Ansvarsfraskrivelse:** Ergobaby™ bruker bare sikre fargestoffer med høyest kvalitet for å sikre at produktet vil beholde fargen, men er uten skadelige kjemikalier. Det er alltid en mulighet for at farger kan falme i vask. Ergobaby kan ikke holdes ansvarlig for farger som har falmet i vask.

**Garanti:** Gå til [ergobaby.com](http://ergobaby.com) for å få informasjon om garantien vår. ERGO Baby Carrier, Inc. garanterer produktene mot mangler i materialer og arbeid. Vi står bak alle våre produkter og vil enten reparere eller erstatte, gratis i løpet av de første 12 månedene etter kjøpet (eller de første 24 måneder når det gjelder barnevognene våre, inkludert Metro Compact City Stroller og 180 Reversible Stroller, med unntak av tilbehør), ethvert Ergobaby™-produkt som er defekt. Bevis for kjøp er nødvendig, og produktet må returneres for en garantiservice. Hvis du har et garantikrav, kontakt Ergobaby kundeservice på:

US: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) eller 888-416-4888

EU: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) eller 0049 40 421 065 0

Garantidekingen gjelder ikke for skade forårsaket av feilaktig bruk eller bruk av produktet som ikke er i samsvar med instruksjonene som er angitt i denne håndboken. Garantidekingen gjelder ikke noe produkt som er modifisert på noen måte fra den opprinnelige konstruksjonen. Ulike eller flere garantierettigheter kan eksistere i kjøperens jurisdiksjon. I den utstrekning det er forskjellige eller tilleggsgarantierettigheter i henhold til lovene i kjøperens jurisdiksjon, gjelder disse garantiene og er i tillegg til garantierettighetene.

## DÔLEŽITÉ - INFORMÁCIE SI POZORNE PREČÍTAJTE A PONECHAJTE SI ICH PRE POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.

Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže mať za následok vážne poranenie alebo smrť.

## ⚠ UPOZORNENIE

- Tento výrobok je určený výlučne na používanie s kočíkom Metro Compact City Stroller. Nepoužívajte ho na žiadnom inom výrobku než je kočík Metro Compact City Stroller.
- Dodržiavajte všetky pokyny na používanie, vrátane pokynov priložených ku kočíku.
- Zabráňte vážnemu zraneniu spôsobenému pádom alebo vysunutím. Vždy používajte zadržovací systém a upravte ho tak, aby tesne priliehal.
- Aby ste predišli pricviknutiu, nepribližujte sa rukami a prstami k pohyblivým častiam a dbajte najmä na to, aby sa k nim rukami a prstami nepribližovali deti.
- Výrobok pred každým použitím skontrolujte. Nepoužívajte ho, ak je niektorá jeho časť poškodená, zlomená, roztrhnutá alebo chýba. Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo dodané a schválené výrobcom.
- Pred uložením alebo vybratím dieťaťa do/z kočíka a odparkovaní kočíka VŽDY zamknite parkovaciu brzdu a skontrolujte stabilitu kočíka.
- Nedovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom. Keď ho nepoužívate, uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Tento výrobok nepoužívajte na prenášanie.

## POKYNY NA ČISTENIE

- Podporná tyč: Čistite studenou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Sušte na vzduchu.
- Kryt: Čistite jemným čistiacim prostriedkom. Sušte na vzduchu.



## ZÁRUKA

**Upozornenie:** Spoločnosť Ergobaby™ využíva iba najvyššiu kvalitu a najbezpečnejšie farbivá, aby produkt udržoval svoju farbu, ale bol bez škodlivých chemikálií. Napriek tomu vždy existuje možnosť, že farby pri prani vyblednú. Ergobaby nemôže niesť zodpovednosť za vyblednuté farby spôsobené praním.

**Záruka:** Informácie o našich zárukách nájdete na stránkach [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com). Stojíme za všetkými našimi produktmi a počas prvých 12 mesiacov po zakúpení (alebo prvých 24 mesiacov v prípade kočíkov, vrátane kočíkov Metro Compact City Stroller a 180 Reversible Stroller, ale okrem príslušenstva), vykonáme bezplatne výmenu alebo opravu na ľubovoľnom produkte Ergobaby™, na ktorom sa objaví porucha. Vyžadujeme doklad o zakúpení a výrobok je potrebné navrátiť záručnému servisu. Pokiaľ chcete uplatniť nárok na záruku, obráťte sa na zákaznický servis Ergobaby:

USA: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) alebo +1 888-416-4888

EU: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) alebo +49 40 421 065 0

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním alebo akýmkoľvek používaním produktu, ktoré nie je v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke. Záruka sa nevzťahuje na žiadny produkt, ktorý bol z pôvodnej konštrukcie kýmkoľvek spôsobom upravený. Iné alebo ďalšie záručné práva môžu existovať v práve kupujúceho. V prípade, že v rámci zákonov práva kupujúceho existujú odlišné záručné práva, tak budú tieto práva uplatnené a budú doplnením záručných práv poskytovaných spoločnosťou.

## ÖNEMLİ - DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Bu uyarılara ve talimatlara uymamak ciddi yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

### ⚠ UYARI

- Bu ürün, Metro Compact City Stroller bebek arabası ile kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Metro Compact City Stroller bebek arabası dışında herhangi bir ürün üzerinde kullanmayın.
- Bebek arabası ile birlikte verilen talimatlar da dahil olmak üzere, tüm kullanım talimatlarına uyun.
- Düşme veya kayarak dışarı çıkma durumları nedeniyle oluşacak ciddi yaralanmalardan kaçının. Emniyet sistemini her zaman uygulayın ve çocuğu güvenli bir şekilde sınırlaması için ayarlayın.
- Sıkışmayı önlemek için elleri ve parmakları (özellikle çocukların) hareketli parçalardan uzak tutun.
- Her kullanımdan önce ürünü inceleyin. Herhangi bir parçası hasarlı, kırık, aşınmış veya eksik ise kullanmayın. Yalnızca üretici tarafından temin edilen ve onaylanan yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
- Bebek arabası park halindeyken ve çocuğunuzu bebek arabasına koyarken ya da bebek arabasından çıkarırken HER ZAMAN park kilidini kilitleyin ve bebek arabasının dengeli olup olmadığını kontrol edin.
- Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin. Kullanımda değilken çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bu ürünü taşıma tutacağı olarak kullanmayın.

### TEMİZLEME TALIMATLARI

- Destek Çubuğu: Soğuk su ve yumuşak deterjanla silerek temizleyin. Hava ile kurutun.
- Korumalık: Yıkarken yumuşak deterjan kullanın. Hava ile kurutun.



### GARANTI

**Sorumluluk sınırı:** Ergobaby™ ürünün renginin korunmasını ama zararlı kimyasallardan arındırılmasını sağlayacak, mümkün mertebe en yüksek kaliteye sahip, güvenli boyalar kullanmaktadır. Yıkama sırasında renklerin solması her zaman mümkündür. Ergobaby çamaşır yıkamadan kaynaklı renk solmalarından sorumlu değildir.

**Garanti:** Garanti ile ilgili bilgi için lütfen Ergobaby.com adresini ziyaret ediniz. ERGO Baby Carrier, Inc. ürünlerinde malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı garanti vermektedir. Ürünlerimizin arkasındayız ve satın aldıktan sonra 12 ay (veya Metro Compact City Stroller ve/veya 180 Reversible Stroller, ürünlerimizde ise aksesuarlar hariç ilk 24 ay) içerisinde kusurlu herhangi bir Ergobaby™ ürününün tamirini veya değişimini ücretsiz olarak gerçekleştiriyoruz. Garanti hizmeti için satın alma belgesi gerekmektedir ve ürün iade edilmelidir. Garanti talebiniz olduğunda, lütfen ilgili Ergobaby Müşteri Hizmet birimiyle irtibat kurunuz:

ABD: support@ergobaby.com, or 888-416-4888

AB: customersupport@ergobaby.eu or 0049 40 421 065 0

Garanti Teminatı ürünün yanlış veya bu kılavuzda belirtilen talimatlarla uyumlu olmayan herhangi bir kullanımından kaynaklı hasarları kapsamamaktadır. Garanti teminatı ürünün orijinal yapısında meydana getirilmiş herhangi bir değişikliği kapsamamaktadır. Alıcının bulunduğu ülkedeki yasal mevzuata göre farklı veya ilave garanti hakları mevcut olabilir. Alıcının bulunduğu ülkedeki yasal mevzuata göre farklı veya ilave garanti haklarının mevcut olması durumunda bu garantiler garanti haklarına uygulanacak ve eklenecektir.

## VİGTİGT: LÆSES OMHYGGE LIGT OG OPBEVARES TIL FREMTIDIG BRUG.

Tilsidesættelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige personskader eller død.

### ⚠ ADVARSEL

- Dette produkt er udelukkende designet til brug med Metro Compact City-klapvognen. Må ikke benyttes på andre genstande end Metro Compact City-klapvognen.
- Følg alle brugsvejledninger, herunder dem, der følger med klappvognen.
- Undgå alvorlige personskader fra fald eller udskridning. Brug altid fastholdessystemet, og indstil det, så det sidder sikkert.
- Undgå klemning ved at holde hænder og fingre, især børns, fri af bevægelige dele.
- Efterse produktet før hver brug. Undlad at bruge produktet, hvis dele af det er beskadiget, knækket, iturevet eller mangler. Brug kun reservedele og tilbehør, der leveres og er godkendt af producenten.
- Lås ALTID parkeringsbremsen, og kontrollér, at klappvognen står stabilt, når den er parkeret, og inden du anbringer/udtager barnet i/fra klappvognen.
- Lad ikke barnet lege med dette produkt. Det skal opbevares utilgængeligt for børn, når det ikke er i brug.
- Brug ikke dette produkt som bærehåndtag.

### RENGØRINGSVEJLEDNING

- Støttebøjle: Aftørres med koldt vand og mildt vaskemiddel. Skal lufttørre.
- Betræk: Anvend mildt vaskemiddel, når produktet vaskes. Skal lufttørre.



### GARANTI

**Ansvarsfraskrivelse:** Ergobaby™ bruger kun den sikreste farve af højeste kvalitet for at sikre, at et produkt ikke smitter af, men er fri for skadelige kemikalier. Der er altid en risiko for, at farverne kan bleges ved vask. Ergobaby kan ikke holdes ansvarlig for afblegede farver grundet vask.

**Garanti:** Se venligst Ergobaby.com for information om garanti. Ergo Baby Carrier, Inc. garanterer for at dets produkter er fri for defekter i materialer og udførsel. Vi yder garanti på alle vores produkter og reparerer eller erstatter omkostningsfrit inden for de første 12 måneder efter købsdatoen (eller de første 24 måneder for klappvogne, inkl. Metro Compact City Stroller og 180 Reversible Stroller, dog ikke tilbehørsdele) ethvert defekt Ergobaby™-produkt. Et købsbevis er nødvendigt og produktet skal returneres ved garantiservice. Såfremt du vil fremsætte et krav i henhold til garantien, skal du kontakte Ergobabys kundeservice på:

USA: support@ergobaby.com, eller +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu, eller +49 40 421 065 0

Garantien dækker ikke skader påført ved misbrug eller enhver anden brug af produktet, som ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning. Garantien dækker ikke produkter, der på nogen som helst måde er blevet ændret i forhold til den oprindelige konstruktion. Der kan være tale om anderledes eller yderligere garantirettigheder i køberens retskreds. I det omfang hvor andre eller yderligere garantirettigheder er gældende i køberens retsområde, vil disse yderligere garantier være gældende som et supplement til de udstedte garantier.

## DULEŽITÉ – POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ.

Nerespektování těchto varování a pokynů může mít za následek vážná poranění nebo smrt.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Tento výrobek je navržen výhradně pro použití s kočárkem Metro Compact City. Nepoužívejte ho s žádným jiným kočárkem.
- Dodržujte pokyny k použití, včetně těch, které jsou dodány s kočárkem.
- Předcházejte vážným zraněním způsobeným pádem nebo vyklouznutím. Vždy používejte bezpečnostní upínací systém a nastavte ho tak, aby správně seděl.
- Ruce a prsty, zejména dětské, se nesmí dostat k pohyblivým částem, aby se nepřiskříply.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte. Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozená, rozbitá, roztržená nebo chybí. Používejte výhradně náhradní díly a příslušenství dodané a schválené výrobcem.
- Než do kočárku uložíte dítě nebo je z něho vyjmete, VŽDY použijte parkovací brzdou a zkontrolujte stabilitu kočárku.
- Nenechávejte děti, aby si s tímto výrobkem hrály. Pokud výrobek nepoužíváte, uchovávejte ho mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte tento výrobek jako rukojeť pro přenášení.

## POKYNY K ČIŠTĚNÍ

- **Podpěrná tyč:** Očistěte studenou vodou a šetrným čisticím prostředkem. Nechte volně uschnout.
- **Krytí:** Použijte šetrný čisticí prostředek. Nechte volně uschnout.



## ZÁRUKA

**Upozornění:** Společnost Ergobaby™ využívá pouze nejvyšší kvalitu a nejbezpečnější barviva, aby produkt udržoval svou barvu, ale byl bez škodlivých chemikálií. Přesto vždy existuje možnost, že barvy při mytí vyblednou. Ergobaby nemůže nést odpovědnost za vybledlé barvy způsobené praním.

**Záruka:** Informace o naší záruce najdete na stránkách Ergobaby.com. Stojíme si za všemi svými produkty a během prvních 12 měsíců po nákupu (nebo během prvních 24 měsíců v případě našich sportovních kočárků, včetně sportovních kočárků Metro Compact City Stroller a 180 Reversible Stroller, kromě příslušenství) zdarma opravíme nebo vyměníme jakýkoli vadný výrobek značky Ergobaby™. Vyžadujeme doklad o zakoupení a výrobek je potřebné navrátit záručnímu servisu. Pokud chcete uplatnit nárok na záruku, obraťte se na zákaznický servis Ergobaby:

USA: support@ergobaby.com nebo +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu nebo +49 40 421 065 0

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním nebo používáním produktu v rozporu s pokyny uvedenými v této příručce. Záruka se nevztahuje na produkty, jejichž původní konstrukce byla jakýmkoli způsobem pozměněna. Jiná nebo další záruční práva mohou existovat v jurisdikci kupujícího. V případě, že v rámci zákonů jurisdikce kupujícího existují odlišná nebo doplňující záruční práva, pak budou tato práva uplatněna a budou doplněním záručních práv poskytovaných společností.

## ВАЖНО — ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИЗЛОЖЕННОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изделие предназначено для использования только с коляской Metro Compact City Stroller. Использование какого-либо изделия, кроме Metro Compact City Stroller, запрещается.
- Соблюдайте инструкции по эксплуатации, включая прилагаемое к коляске руководство.
- Избегайте серьезных травм из-за падения или выскальзывания. Обязательно используйте систему фиксации, отрегулировав ее до плотного прилегания.
- Во избежание травмирования рук или пальцев (в особенности детских) избегайте их попадания в подвижные части.
- Каждый раз перед использованием изделие необходимо осмотреть. Не используйте изделие в случае повреждения, поломки, разрыва или отсутствия какой-либо части. Используйте только те запасные части и аксессуары, которые одобрены и поставляются производителем.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** блокируйте парковочный тормоз и проверьте устойчивость коляски, когда вы помещаете ребенка в припаркованную коляску или достаёте его из нее.
- Не позволяйте ребенку играть с изделием. Если изделие не используется, храните его в недоступном для детей месте.
- Использовать изделие в качестве ручки для переноски запрещается.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ

- **Баггер:** Протрите ткань, смоченной в холодной воде с мягким моющим средством. Высушите на воздухе.
- **Чехол:** Для мытья используйте мягкое моющее средство. Высушите на воздухе.



## ГАРАНТИЯ

**Отказ от гарантии:** Для сохранности цвета изделия Ergobaby™ использует только высококачественный краситель. Однако всегда существует вероятность того, что после мытья изделие может утратить свой первоначальный цвет. Компания Ergobaby не несет ответственность за потерю яркости цвета после стирки.

**Гарантия:** Информацию о предоставляемой гарантии см. на веб-сайте Ergobaby.com. Компания ERGO Baby Carrier, Inc. гарантирует отсутствие дефектов изготовления и материалов для всех своих изделий. На все изделия компании распространяется гарантия сроком 12 месяцев после покупки (или 24 месяца для колясок, включая модели Metro Compact City Stroller и 180 Reversible Stroller, за исключением вспомогательных принадлежностей), которая предполагает оказание бесплатных услуг по ремонту и замене любых неисправных изделий марки Ergobaby™. Для возврата изделия для гарантийного обслуживания необходимо обязательно предъявить документ, подтверждающий покупку. В случае возникновения претензий по гарантии напишите в службу поддержки клиентов компании Ergobaby по адресу электронной почты или позвоните по телефону, указанному ниже:

США: support@ergobaby, или 888-416-4888;

ЕС: customersupport@ergobaby.eu, или 004 940 421 06-50.

Действие гарантии не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием или использованием с нарушением инструкций, приведенных в настоящем руководстве пользователя. Действие гарантии не распространяется на изделия, оригинальная конструкция которых была изменена тем или иным образом. Законодательством страны, в которой была сделана покупка, могут быть предусмотрены другие или дополнительные гарантийные права. В случае существования других или дополнительных гарантийных прав, предоставленных покупателю в соответствии с законодательством страны осуществления покупки, такие гарантии должны дополнительно применяться к основным гарантийным правам в том объеме, в котором они существуют.

## SVARĪGI: UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZIŅĀM.

Šo brīdinājumu un instrukciju neievērošanas rezultāts var būt nopietna trauma vai nāve.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai vienīgi ar Metro Compact City bērnu ratiņiem, tāpēc neizmantojiet to ar citiem izstrādājumiem.
- Ievērojiet visus lietošanas norādījumus, tostarp bērnu ratiņiem pievienotos.
- Izvairieties no nopietnām traumām, ko izraisa kritieni vai izslīdēšana. Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmu, kas jānoregulē, lai nebūtu vaļīga.
- Gādājiet, lai rokas un pirksti (it īpaši bērniem) neatrastos kustīgu daļu tuvumā un netiktu iespiesti.
- Pārbaudiet izstrādājumu pirms katras lietošanas reizes. Nelietojiet, ja kāda daļa ir bojāta, salūzusi, saplūsis vai pazudusi. Izmantojiet tikai ražotāja nodrošinātās un apstiprinātās rezerves daļas un piederumus.
- VIENMĒR bloķējiet ratiņu stāvbremzi un pārbaudiet to stabilitāti pēc ratiņu novietošanas stāvēšanai un bērna ievietošanas ratiņos vai izņemšanas no tiem.
- Neļaujiet bērnam rotāties ar šo izstrādājumu. Kad tas netiek lietots, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet šo izstrādājumu kā rokturi pārvešanai.

## TĪRĪŠANAS INSTRUKCIJA

- Atbalsta stienis: Noslaukiet tīru, izmantojot aukstu ūdeni un vieglu tīrīšanas līdzekli. Nožāvējiet gaisā.
- Pārsegs: Mazgāšanai izmantojiet vieglu tīrīšanas līdzekli. Nožāvējiet gaisā.



## GARANTĪJA

**Atruna:** Ergobaby™ izmanto augstākās kvalitātes krāsas, lai krāsa saglabātos lietošanas laikā. Vienmēr pastāv iespēja, ka krāsas, atkārtoti mazgājot, izbalēs. Ergobaby neuzņemas atbildību par mazgāšanas laikā izbalējušām krāsām.

**Garantija:** informāciju par garantiju, lūdzu, skatiet Ergobaby.com. Ergo Baby Carrier, Inc. garantē, ka tā izstrādājumiem nav ražošanas un materiālu defektu. Mēs atbildam par visiem mūsu produktiem un, vai nu tos remontējam, vai nomainām bez maksas pirmajos 12 mēnešos pēc pirkuma (vai pirmajos 24 mēnešos ratiņu gadījumā, ieskaitot Metro Compact City Stroller un 180 Reversible Stroller, bet izņemot piederumus), jebkuru Ergobaby™ produktu, kas ir bojāts. Jāsglabā pirkumu apliecināošs dokuments un izstrādājums jāatgriež garantijas servisā. Ja vēlaties pieteikt garantijas pieprasījumu, lūdzu, sazinieties ar Ergobaby klientu apkalpošanas dienestu:

ASV: support@ergobaby.com vai +1 888-416-4888

Eiropas Savienība: customersupport@ergobaby.eu vai +49 40 421 065 0

Garantijas segums neattiecas uz bojājumiem, kas radušies ļaunprātīgas lietošanas vai produkta lietošanas, kas neatbilst šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, rezultātā. Garantijas segums neattiecas uz jebkuru produktu, kas jebkādā veidā ir pārveidots no tā sākotnējās konstrukcijas. Pircēja valsts likumdošana var noteikt atšķirīgas vai papildu garantijas tiesības. Garantija tiek piemērota un papildina garantijas tiesības tādā apjomā, kā pircēja valsts likumdošana nosaka atšķirīgas vai papildu garantijas tiesības.

## IMPORTANT - A SE CITI CU ATENȚIE ȘI A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Nerespectarea acestor avertizări și a instrucțiunilor poate duce la accidente grave sau deces.

## ⚠ AVERTISMENT

- Acest produs este destinat exclusiv utilizării cu căruciorul Metro Compact City. A nu se utiliza cu niciun alt produs, în afară de căruciorul Metro Compact City.
- Respectați toate instrucțiunile de utilizare, inclusiv cele furnizate odată cu căruciorul.
- Evitați accidentările grave cauzate de cădere sau alunecarea în exterior. Folosiți întotdeauna sistemul de fixare și reglați-l astfel încât să se fixeze confortabil.
- Pentru a se evita ciupirea, mâinile și degetele, în special cele ale copiilor, nu trebuie apropiate de componentele în mișcare.
- Inspectați produsul înainte de fiecare utilizare. Nu îl folosiți dacă există piese deteriorate, rupte, uzate sau lipsă. Folosiți doar piese de schimb și accesorii furnizate și aprobate de către producător.
- Blocați ÎNTOTDEAUNA frâna de mână și verificați stabilitatea căruciorului în timpul staționării și înainte de a pune sau de a scoate copilul în/din cărucior.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs. Atunci când nu este folosit, a nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu folosiți acest produs ca mână de transport.

## INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE

- Bară de suport : Ștergeți bine cu apă rece și detergent delicat. A se usca la aer.
- Husă: În timpul spălării, folosiți un detergent delicat. A se usca la aer.



## GARANȚIA

**Exonerarea de răspundere:** Ergobaby™ utilizează numai vopsele de cea mai înaltă calitate și cu cel mai ridicat grad de siguranță posibil pentru a asigura durabilitatea culorii produsului, fără ca acesta să conțină substanțe chimice dăunătoare. Există întotdeauna posibilitatea atenuării culorilor datorită spălărilor repetate. Ergobaby nu poate fi considerată răspunzătoare în cazul decolorării în urma spălărilor repetate.

**Garanția:** Vă rugăm să consultați Ergobaby.com pentru informații referitoare la garanție. Compania Ergo Baby Carrier, Inc. garantează că produsele sale nu prezintă defecte de fabricație și de materiale. Ne susținem toate produsele și fie reparăm, fie înlocuim gratuit în primele 12 luni după achiziție (sau în primele 24 de luni în cazul cărucioarelor, inclusiv Metro Compact City Stroller și 180 Reversible Stroller, excluzând însă accesoriile), orice produs Ergobaby™ care prezintă defecte. Este necesară dovada cumpărării, iar produsul trebuie returnat în vederea acordării garanției. În cazul în care aveți reclamații privind garanția, vă rugăm să contactați serviciul clienți Ergobaby astfel:

SUA: support@ergobaby.com, sau +1 888-416-4888

UE: customersupport@ergobaby.eu sau +49 40 421 065 0

Garanția nu acoperă daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare sau de orice altă utilizare a produsului care nu este în conformitate cu instrucțiunile prevăzute în prezentul manual. Garanția nu acoperă niciun produs care a fost modificat în orice mod față de construcția sa inițială. Jurisdicția cumpărătorului poate prevedea drepturi de garanție diferite sau suplimentare. În măsura în care legile din jurisdicția cumpărătorului prevăd drepturi de garanție diferite sau suplimentare, garanțiile respective se aplică și sunt acordate în mod suplimentar față de drepturile de garanție.

## POMEMBNO – POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

## ⚠ OPOZORILO

- Ta izdelek je namenjen izključno uporabi z vozičkom Metro Compact City. Ne uporabljajte na nobenem drugem izdelku, ki ni voziček Metro Compact City.
- Upoštevajte vsa navodila za uporabo, vključno s tistimi, ki so priložena vozičku.
- Pazite, da ne pride do resnih poškodb zaradi padcev ali zdrsa otroka. Vedno uporabljajte sistem za zadrževanje in ga prilagodite tako, da se tesno prilega.
- Da ne bi prišlo do škripanja, pazite, da roke in prsti, zlasti otrokovi, niso v bližini gibljivih delov.
- Pred vsako uporabo preglejte izdelek. Ne uporabljajte ga, če je kateri koli del poškodovan, zlomljen, raztrgan ali manjkajoč. Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih je dobavil in odobril proizvajalec.
- VEDNO aktivirajte parkirno zavoro in preverite stabilnost vozička, ko je voziček parkiran in preden otroka položite v voziček ali ga vzamete iz njega.
- Ne dovolite, da se vaš otrok igra s tem izdelkom. Kadar izdelka ne uporabljate, ga hranite izven dosega otrok.
- Izdelka ne uporabljajte za prenašanje.

## NAVODILA ZA ČIŠČENJE

- **Podporna palica:** Obrišite do čistega z mrzlo vodo in blagim detergentom. Sušite na zraku.
- **Pokrov:** Pri pranju uporabite blagi detergent. Sušite na zraku.



## GARANCIJA

**Odpoved odgovornosti:** Ergobaby™ uporablja visoko kakovostna barvila za zagotovitev stabilnosti barve izdelka. Vedno obstaja možnost, da barve zbledijo s pranjem. Ergobaby ne more biti odgovoren za bledenje barv zaradi pranja.

**Garancija:** Obiščite Ergobaby.com glede informacij o naši garanciji. ERGO Baby Carrier, Inc. jamči za svoje izdelke pred napakami v materialih in izdelavi. Stojimo za vsemi našimi izdelki in bomo popravili ali zamenjali brezplačno v prvih 12 mesecih po nakupu (ali v prvih 24 mesecih v primeru vozičkov, vključno z Metro Compact City Stroller in 180 Reversible Stroller, vendar so dodatki izključeni), kateri koli Ergobaby™ izdelek, ki je pokvarjen. Potrebno je dokazilo o nakupu in izdelek je treba vrniti za garancijske storitve. Če imate zahtevek za garancijo, se obrnite na službo za pomoč strankam Ergobaby na: [www.ergobaby.hr](http://www.ergobaby.hr) ali +385 1 48 22 132

Garancijsko kritje ne velja za škodo, ki je nastala zaradi zlorabe ali uporabe izdelka, ki ni v skladu z navodili, navedenimi v tem priročniku. Garancijsko kritje ne velja za noben izdelek, če je bila njegova izvorna struktura na kakršen koli način spremenjena. V kupčevi jurisdikciji lahko obstajajo različne ali dodatne garancijske pravice. Če v skladu z zakoni kupčeve jurisdikcije obstajajo različne ali dodatne garancijske pravice, se te garancije uporabljajo poleg pravic garancije.

## SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASIŽIURĖTI ATEITYJE.

Šių perspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali nulemti rimtą sužalojimą arba mirtį.

## ⚠ ĮSPĖJIMAS

- Šis produktas išskirtinai yra skirtas naudoti su „Metro Compact City“ vaikišku vežimėliu. Nenaudokite jokiam kitam daiktui nei „Metro Compact City“ vaikiškas vežimėlis.
- Vadovaukitės visais naudojimo nurodymais, įskaitant tuos, kurie buvo pateikti su vaikišku vežimėliu.
- Saugokitės rimtų sužalojimų iškritus arba išslydus. Visuomet naudokite tvirtinimo sistemą ir sureguliuokite, kad ji tvirtai laikytųsi.
- Laikykite rankas ir pirštus, ypač vaikų, toliau nuo judančių dalių, kad išvengtumėte sužnybimo.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite gaminį. Nenaudokite, jei kuri nors dalis yra pažeista, sulūžusi, suplėšyta arba trūkstanta. Naudokite tik gamintojo pateikiamas pakaitines dalis ir priedus.
- VISUOMET užfiksuokite stovėjimo stabdį ir patikrinkite vaikiško vežimėlio stabilumą, kai vežimėlis yra pastatytas ir prieš dėdami arba išimdami savo vaiką iš vaikiško vežimėlio.
- Neleiskite savo vaikui žaisti su gaminiu. Kai jis nenaudojamas, laikykite jį toliau nuo vaikų.
- Nenaudokite šio gaminio kaip nešimo rankenos.

## VALYMO INSTRUKCIJOS

- **Atraminė juosta:** Nuvalykite su šaltu vandeniu ir švelniu skalbikliu. Nudžiovinkite oru.
- **Dangtelis:** Naudokite švelnų skalbiklį. Nudžiovinkite oru.



## GARANTIJA

**Atsakomybės atsisakymas:** Ergobaby™ naudoja tik aukštos kokybės dažus tam, kad užtikrintų produkto spalvos išlaikymą. Visada yra tikimybė, kad spalvos po skalbimo išbluks. Ergobaby negali būti laikomi atsakingais už išblukusias spalvas po skalbimo.

**Garantija:** Dėl mūsų garantijos informacijos žr. tinklalapį Ergobaby.com. The Ergo Baby Carrier, Inc. savo gaminiams suteikia garantiją dėl medžiagų ir darbo kokybės defektų. Mes palaikome visus savo gaminius, todėl bet kokį Ergobaby™ gaminį su defektais nemokamai remontuojame arba pakeičiame juos per pirmuosius 12 mėnesius po įsigijimo (arba pirmuosius 24 mėnesius jei tai vežimėliai, įskaitant Metro Compact City Stroller ir 180 Reversible Stroller, išskyrus priedus). Būtinai pirkimą patvirtinantis dokumentas, o gaminį reikia pateikti garantinei priežiūrai. Jei norite pateikti prašymą dėl garantinės priežiūros, kreipkitės į Ergobaby klientų aptarnavimo skyrių:

HfA: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), f +1 888-416-4888

EE: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu), f +49 40 421 065 0

Garantija yra netaikoma žalai, atsiradusiai dėl netinkamo naudojimo ar bet kokio kito produkto naudojimo, kuris neatitinka šiame vadove pateiktų nurodymų. Garantija netaikoma jokiam gaminiui, kuris bet koku būdu buvo pakeistas iš jo originalios konstrukcijos. Pirkėjas savo jurisdikcijoje gali turėti kitokių arba papildomų garantinių teisių. Jei pagal pirkėjo jurisdikciją yra kitokios arba papildomos garantinės teisės, jos bus taikomos papildomai prie jau esamų garantinių teisių.

**TÄHTIS! LUGEGE SEE JUHEND TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE EDASPIDISEKS LUGEMISEKS ALLES.**

**Nende hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada tõsisaid kehavigastusi või surma.**

## ! HOIATUS

- See toode on mõeldud kasutamiseks üksnes jalutuskäruka Metro Compact City Stroller. Ärge kasutage seda mingil teisel tootel peale jalutuskäruka Metro Compact City Stroller.
- Järgige kõiki kasutusjuhiseid, sealhulgas jalutuskäruka kaasasolevat juhendit.
- Vältige välja kukkumist või välja libisemist tingitud raskeid kehavigastusi. Kasutage alati turvasüsteemi ja seadke see tihedalt ümber.
- Näpistuste vältimiseks hoidke käed ja sõrmed, eriti laste käed liikuvatest osadest eemal.
- Vaadake toode üle iga kord enne kasutamist. Ärge kasutage toodet, kui selle mis tahes osa on kahjustatud, puudu või kulunud. Kasutage ainult tootja tarnitud ja heakskiidetud varuosi ja tarvikuid.
- Lukustage ALATI seisupidur ning kontrollige, kas jalutuskäru on stabiilne, kui jalutuskäru seisab ja enne lapse kärusse panemist või välja tõstmist.
- Ärge lubage lapsel selle tootega mängida. Hoidke seda lastest eemal, kui toodet ei kasutata.
- Ärge kasutage seda toodet kandmissangana.

## PUHASTUSJUHISED

- **Turvakaar:** Puhastage külma vee ja õrnatoimelise pesuainega. Laske õhu käes kuivada.
- **Kate:** Kasutage pesemisel õrnatoimelist pesuainet. Laske õhu käes kuivada.



## GARANTII

**Hoiatus:** Ergobaby™ kasutat vaid kvaliteetseid värve, et tagada värvi püsimine. Alati on võimalus, et värvid tuhmuvad pesemise käigus. Ergobaby ei vastuta värvide tuhmumise eest toote pesemisel.

**Garantii:** Info garantii kohta leiata leheküljelt Ergobaby.com. Ergobaby pakub garantii toodete materjali ning tootmisvigadest tingitud defektidele. Vastutame kõigi oma toodete eest ning parandame või vahetame esimese 12 kuu jooksul alates ostu sooritamise (või esimese 24 kuu jooksul, kui tegemist on käruveduga, sealhulgas toodetega Metro Compact City Stroller ja 180 Reversible Stroller, välja arvatud lisatarvikud) ilma tasuta välja iga defektse Ergobaby™ toote. Tootte ostukviitung on garantiiteenuseks vajalik. Tootte defekte ilmnemisel võtke ühendust Ergobaby Klienditeenindusega:

US: support@ergobaby.com lub pod nr telefonu +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu lub pod nr telefonu +49 40 421 065 0

Maaletoojad: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel.: +372 6200206, e-mail: info@kotryna.ee, www.babymarket

Garantiikaitse ei laiene kahjustustele, mis tulenevad toote väärkasutusest või mis tahes kasutusest, mis ei ole kooskõlas selle manuaalsis kirjeldatud juhistega.

Garantiikaitse ei laiene mingitele toodetele, mille algset ülesehitust on mis tahes viisil muudetud

**VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU.**

**Nepridržavanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.**

## ! UPOZORENJE

- Ovaj je proizvod dizajniran isključivo za upotrebu s Metro Compact City kolicima. Nemojte ga upotrebljavati na kolicima koja nisu modela Metro Compact City.
- Pridržavajte se svih uputa za uporabu uključujući onih isporučenih uz kolica.
- Izbjegnite teške ozljede uslijed padova ili isključavanja. Uvijek upotrebljavajte sustav za pridržavanje djeteta i prilagodite ga da udobno prijanja.
- Kako biste izbjegli prignječena, držite ruke i prste, posebno dječje, dalje od pokretnih dijelova kolica.
- Pregledajte proizvod prije svake upotrebe. Nemojte ga upotrebljavati ako je bilo koji dio oštećen, slomljen, odvojen ili nedostaje. Upotrebljavajte samo rezervne dijelove i dodatnu opremu koju isporučuje i odobrava proizvođač.
- UVIJEK blokirajte parkirnu kočnicu i provjerite stabilnost kolica dok su kolica parkirana, kao i prije stavljanja djeteta u ili vađenja djeteta iz kolica.
- Ne dozvolite djetetu da se igra ovim proizvodom. Držite proizvod dalje od djece kad nije u upotrebi.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod kao ručku za nošenje.

## UPUTE ZA ČIŠĆENJE

- **Šipka:** Očistiti hladnom vodom i blagim deterdžentom. Osušiti na zraku.
- **Poklopac:** Prilikom pranja koristiti blagi deterdžent. Osušiti na zraku.



## JAMSTVO

**Odricanje od odgovornosti:** Ergobaby™ koristi visokokvalitetne boje kako bi osigurao postojanost boje proizvoda. Uvijek postoji mogućnost da boje izbljeduju uslijed pranja. Ergobaby se ne može smatrati odgovornim za boje izbljedujuće uslijed pranja.

**Jamstvo:** Za informacije o jamstvu pogledajte na Ergobaby.com. ERGO Baby Carrier, Inc. jamči za nedostatak u materijalu i izradi svojih proizvoda. Mi stojimo iza svih naših proizvoda te ćemo ili popraviti ili zamijeniti, besplatno, u roku od prvih 12 mjeseci od kupnje (ili u roku od prva 24 mjeseca u slučaju kolica, uključujući Metro Compact City Stroller i 180 Reversible Stroller, ali bez dodatnog pribora) svaki Ergobaby™ proizvod koji nije ispravan. Za ostvarenje prava na jamstvene usluge, proizvod je potrebno vratiti i priložiti dokaz o kupnji. Ako imate reklamaciju, obratite se Ergobaby službi za korisnike na:

SAD: support@ergobaby ili 888-416-4888

EU: info@ergobaby.hr ili +385 1 42 22 132

Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zlouporabom ili bilo kakvom uporabom proizvoda koja nije sukladna uputama navedenim u ovom priručniku. Jamstvo ne pokriva štetu na proizvodu koje je na bilo koji način promijenjeno iz svog prvobitnog stanja. U državi iz koje je kupac mogu vrijediti druga ili dodatna prava po osnovu jamstva. Ukoliko različita ili dodatna prava po osnovu jamstva postoje po zakonima nadležne države kupca, ta jamstva će se primjenjivati i dodavati pravima po osnovu jamstva.

هام - أقرأ بعناية واحتفظ بها كمرجع لك مستقبلاً  
قد يؤدي الإخفاق في اتباع هذه التحذيرات والإرشادات إلى الوفاة أو وقوع إصابات بالغة

## ⚠️ تنبيه

- إن هذا المنتج مصمم بشكل حصري للاستخدام مع عربات الأطفال من نوع Metro Compact City Stroller. يُحظر استخدامه مع أي منتج بخلاف عربات الأطفال من نوع Metro Compact City Stroller.
- اتبع كافة إرشادات الاستخدام بما في ذلك تلك المتوفرة مع عربة الأطفال.
- تجنب الإصابات الخطيرة الناجمة عن السقوط أو الانزلاق للخارج. استخدم نظام الكبح بصفة دائمة، واضبطه بحيث يكون ملائماً ومريحاً.
- لتجنب تعرض الأيدي والأصابع للضغط والقرص المؤلم خاصة أيدي وأصابع الأطفال، ابقها بعيداً عن الأجزاء المتحركة.
- افحص المنتج قبل استخدامه في كل مرة. يُحظر استخدامه حال تلف أو كسر أو تمزق أو فقدان أي جزء منه. يقتصر استخدام الملحقات وقطع الغيار على تلك المتوفرة والمعتمدة من قِبل جهة التصنيع.
- أغلق مكابح الوقوف دائماً، وتحقق من ثبات عربة الأطفال حال وقوف العربة، وقبل وضع طفلك بها، أو إخراجها منها.
- يُحظر عبث الأطفال بهذا المنتج. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال حال عدم الاستخدام.
- يُحظر استخدام هذا المنتج كمقبض حمل.

## تعليمات التنظيف

قضييب الدعم : امسح بعناية مستخدماً ماءً بارداً ومنظف لطيف. تجفيف في الهواء.  
الغلاف : يُستخدم منظف لطيف للغسل. تجفيف في الهواء.



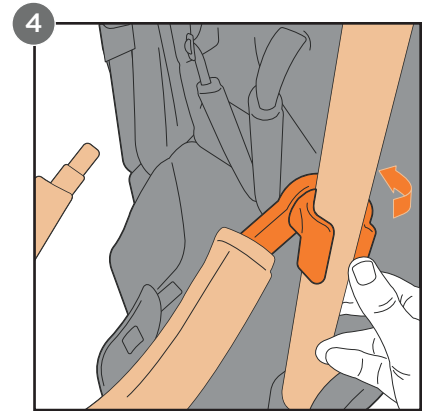
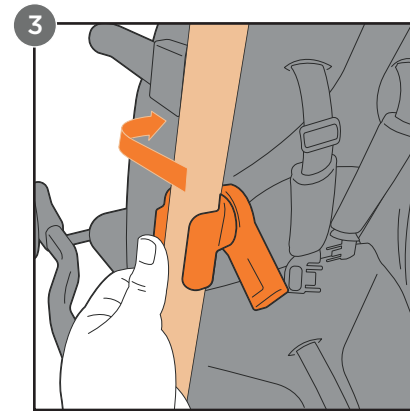
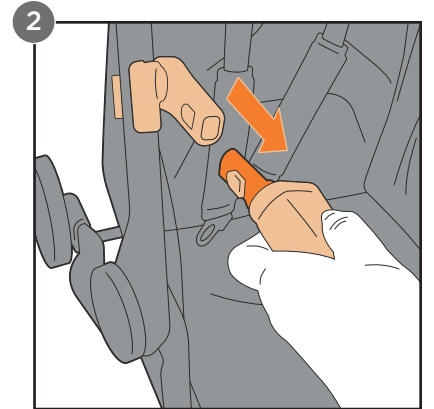
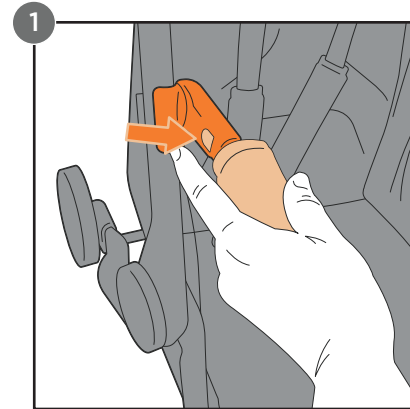
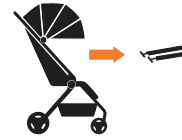
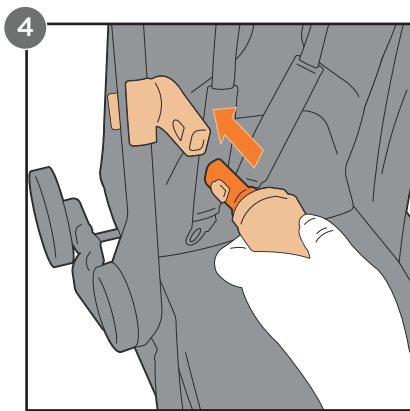
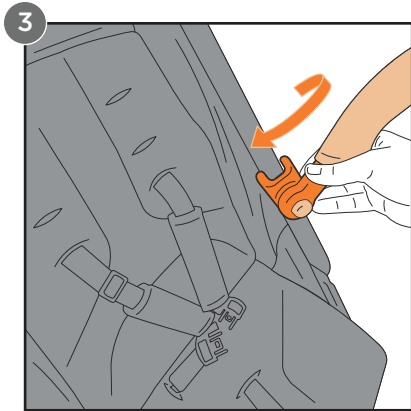
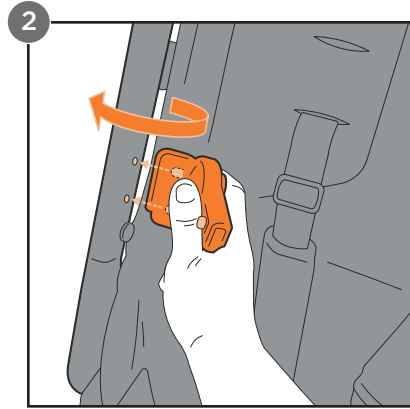
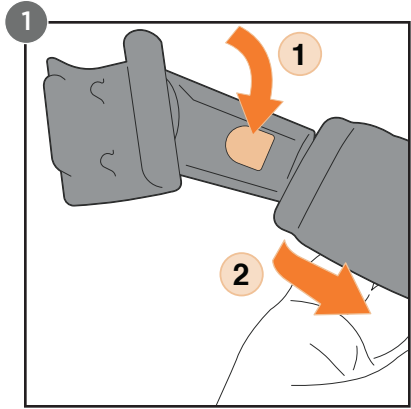
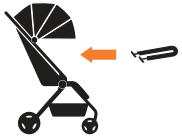
## الضمان

إخلاء مسؤولية: لا تستخدم إلا الأصباغ فائقة الجودة والأكثر أماناً على الإطلاق لضمان احتفاظ المنتج بلونه، ولكنها خالية أيضاً من المواد الكيميائية الضارة. ولكن هناك احتمالية أن تبهت الألوان مع الغسيل. لا تتحمل شركة مسؤولية بهتان الألوان نتيجة الغسل.  
الضمان: يرجى زيارة للحصول على معلومات عن الضمان الذي نقدمه. تضمن شركة . أن منتجاتها خالية من أي عيوب في المواد والتصنيع. نحن ندعم جميع منتجاتنا وسوف نقوم إما بإصلاحها أو استبدالها مجاناً خلال أول 12 شهراً بعد الشراء (أو أول 24 شهراً في حالة شراء عربات مما في ذلك) و لكن باستثناء الملحقات)، وأي منتج معيب من شركة . من الضروري تقديم إيصال الشراء وإرجاع المنتج لخدمة الضمان. إذا كانت لديك شكوى بشأن الضمان، يرجى التواصل مع خدمة عملاء :

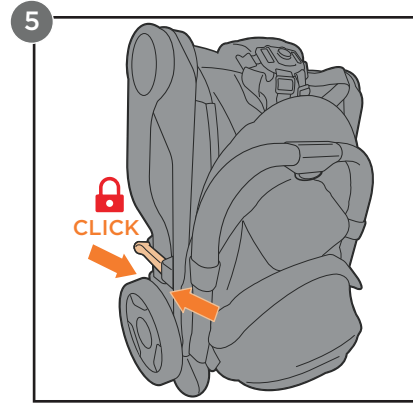
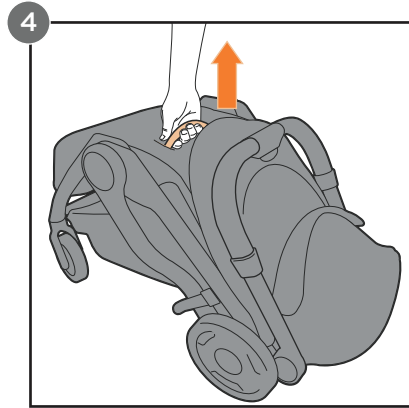
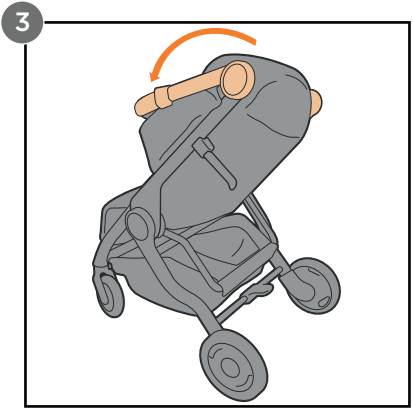
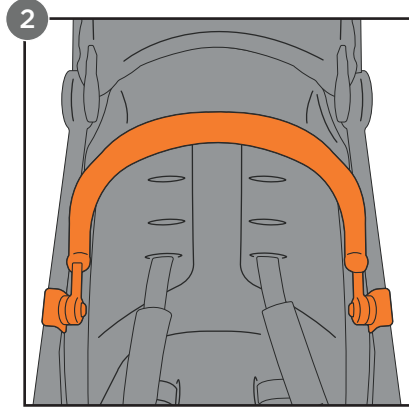
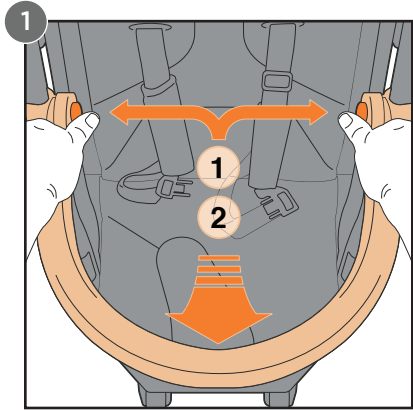
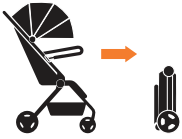
، أو 888-416-4888  
، أو 0 065 421 40 0049

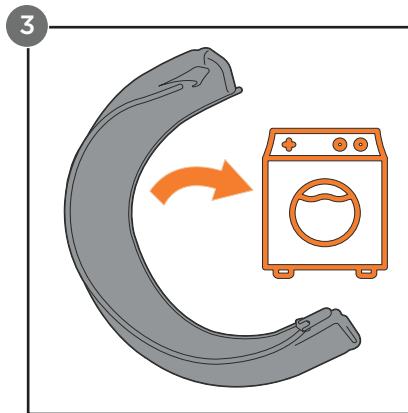
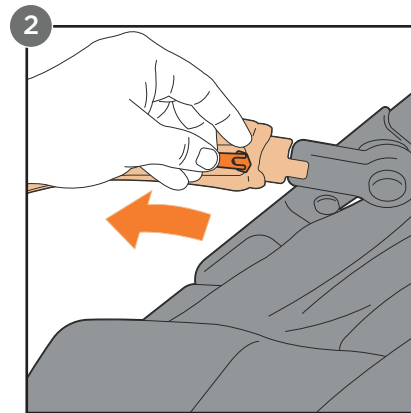
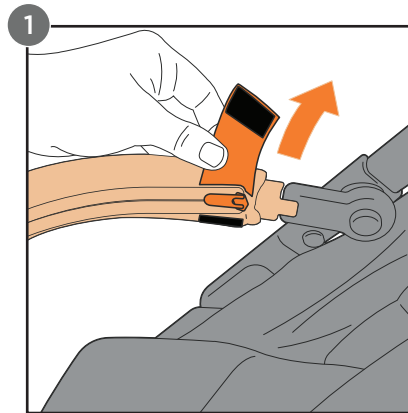
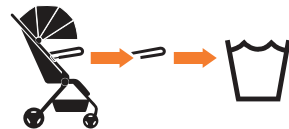
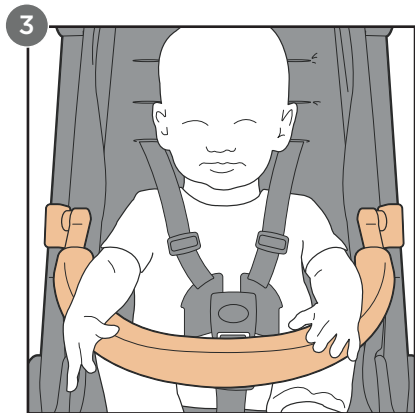
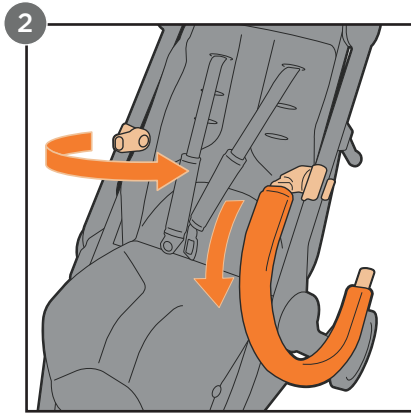
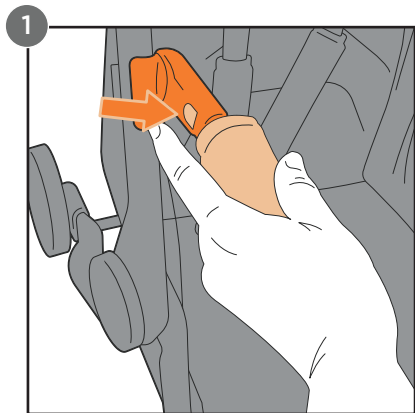
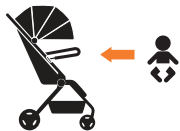
الولايات المتحدة:  
الاتحاد الأوروبي:

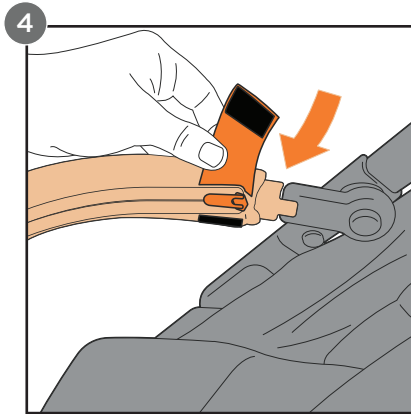
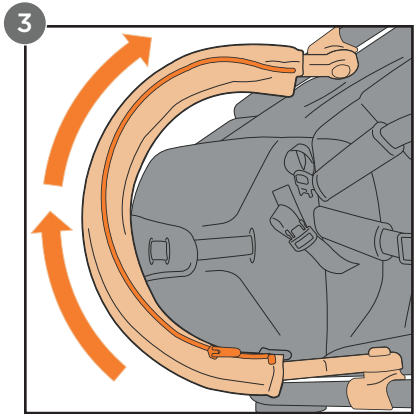
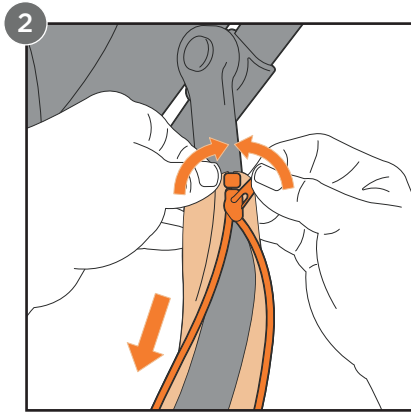
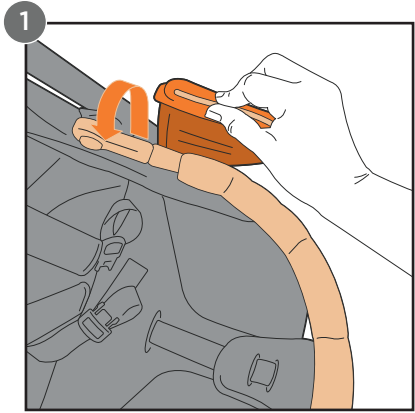
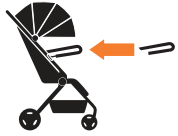
لا تشمل تغطية الضمان التلفيات الناتجة عن سوء الاستخدام أو أي استخدام آخر للمنتج غير مطابق للتعليمات الموضحة في هذا الدليل. لا تشمل تغطية الضمان أي منتج أدخل عليه تغييرات مخالفة لتكوين المنتج الأصلي بأي طريقة كانت. قد يتضمن قانون الشراء حقوق ضمان مختلفة أو إضافية، إلى الحد الذي تظهر فيه حقوق ضمان مختلفة أو إضافية بموجب قوانين الشراء، يجوز تطبيق تلك الضمانات إلى جانب حقوق الضمان.













**THE ERGO BABY CARRIER, INC.**

US: 617 West 7th St., Ste. 1000, Los Angeles, CA 90017

+1 213 283 2090 | [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com)

EU: Mönckebergstraße 11, 20095 Hamburg, Germany

+49 40 421 065 0 | [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu)